

التحليل التقابلي عن تركيب الجملة في اللغة العربية واللغة الإنجليزية  
وتطبيقها في تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الهدى

البحث العلمي



نيكن ريستو دينينجكار

١٢٢٠٢١٨٣١٢٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

جامعة سيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية تولونج أجونج

٢٠٢٣

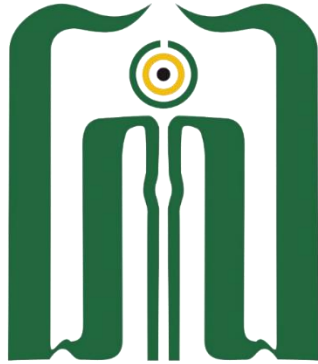
## البحث العلمي

التحليل التقابلي عن تركيب الجملة في اللغة العربية واللغة الإنجليزية

وتطبيقها في تعليم اللغة العربية

مقدم إلى الجامعة الإسلامية الحكومية سيّد علي رحمة الله تولونج أجونج

لاستفاء إحدى الشروط للحصول على درجة العالمة التربوية



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SAYYID ALI RAHMATULLAH  
TULUNGAGUNG

قدمته

نيكن ريستو دينينجكار

رقم دفتر القيد: ١٢٢٠٢١٨٣١٢٩

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة سيّد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية تولونج أجونج

٢٠٢٣

## إقرار الأصالة

أنا الموقع من أسفل هذا الإقرار:

اسم الطالب : نيكن ويستو دينينجكار

رقم دفتر القيد : ١٢٢٠٢١٨٣١٢٩

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والعلوم التعليمية

أقرر بأن هذا البحث العلمي تحت الموضوع: "التحليل التقابلي عن تركيب الجملة في اللغة العربية والإنجليزية وتطبيقها في تعليم اللغة العربية" قد ألفتُه إلا أجزاء ذكرت مصدره، فإن ادعى أحد أنه من تأليفه فأن مسؤولية بكل ادعه.

تولونج أجونج، ١٦ مايو ٢٠٢٣

المقرر،

  
نيكن ويستو دينينجكار

رقم دفتر القيد. ٢٢٠٢١٨٣١٢٩

## موافقة المشرف

البحث العلمي الذي تحت الموضوع: "التحليل التقابلي عن تركيب الجملة في اللغة العربية والإنجليزية وتطبيقها في تعليم اللغة العربية" الذي كتبه نيكن ريسنو دينينجكار، رقم القيد: 12202183129 قد فتشه المشرف ووافق لتقديمه إلى مجلس المناقشة.

تولونج أجونج، 15 مايو 2023 م.

المشرف



الأستاذ الدكتور صاحب، الماجستير

رقم التوظيف: 197104202000031004

تصديق،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور نورياني، الماجستير

رقم التوظيف: 197103012007011029

## موافقة مجلس المناقشة

البحث العلمي تحت الموضوع: "التحليل التقابلي عن تركيب الجملة في اللغة العربية والإنجليزية وتطبيقها في تعليم اللغة العربية" الذي كتبه الباحثة نيكن ريسو دينينجكار رقم القيد: ١٢٢٠٢١٨٣١٢٩ وقد دفعت عنه أمام مجلس المناقشة بالجامعة الإسلامية الحكومية سيّد علي رحمة الله تولونج أجونج، وقد صححته كما طلبه مجلس المناقشة.

تولونج أجونج، ٢٦ يوليو ٢٠٢٣ م

## مجلس المناقشة

السكرتير

الرئيس



الأستاذ الدكتور صاحب، الماجستير



الأستاذ الدكتور إمام فؤادي، الماجستير

رقم التوظيف. ١٩٦٩٠٣٣١١٩٩٤٠٣١٠٠٢ رقم التوظيف: ١٩٧١٠٤٢٠٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

المتحن الرئيس



الدكتور أحمد فكري أمر الله، الماجستير

رقم التوظيف. ٢٠٢٨٠٥٩١٠١

تحت التصديق

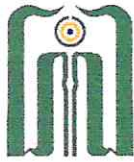
عميدة كلية التربية والعلوم التعليمية

جامعة سيّد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية تولونج أجونج



الأستاذة الدكتورة الحاجة بنت معونة، الماجستير

رقم التوظيف. ١٩٩٨٠٣٢٠٠١



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
SAYYID ALI RAHMATULLAH TULUNGAGUNG  
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Mayor Sujadi Timur Nomor 46 Tulungagung - Jawa Timur 66221  
Telepon: (0355) 321513 Website: www.perpustakaan.uinsatu.ac.id

**SURAT PERNYATAAN KESEDIAAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH**

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : MIKEM RESTU DININGGAR  
NIM : 12202183129  
Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB  
Fakultas : FAKULTAS TAKBIYAH ILMU KEKUAWAN  
Jenis Karya Ilmiah : SKRIPSI

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan Hak Bebas Royalti Non-eksklusif (*Non-exclusive Royalty-Free Right*) kepada UPT Perpustakaan UIN Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung atas karya ilmiah saya berupa (..... SKRIPSI ..... ) yang berjudul:

التحليل التقابلي عن تركيب الجملة في اللغة العربية والإيجازية  
وأساليبها في تعلم اللغة العربية

Dengan Hak Bebas Royalti Non-eksklusif ini UPT Perpustakaan Perpustakaan UIN Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung berhak menyimpan, alih media/format, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*database*), merawat, dan mempublikasikan tugas akhir saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai Pemilik Hak Cipta.

Demikian pernyataan ini saya buat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Tulungagung, 02 Juli 2024

Yang Menyatakan,



MIKEM RESTU DININGGAR